Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 60 (1942)

Heft: 250

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 15.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Dienstag, 27. Oktober
1942

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 27 octobre
1942

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

60. Jahrgang — 60me année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

N° 250

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. (031) 21660

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreis für SHAB. (ohne Beilagen): *Schweiz:* Jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahresabonnementspreis für „Die Volkswirtschaft": Fr. 4.70.

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° (031) 21660

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans suppléments): *Suisse:* un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — *Etranger:* Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 4 fr. 70.

N° 250

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Robert Schmid's Sohn AG., Gattikon.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Livraison obligatoire des marcs de raisin en vue de l'extraction d'huile de pépins de raisin. Pflicht zur Ablieferung der Traubentrester für die Gewinnung von Speiseöl aus Traubenkernen.
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Schweizerischer Geldmarkt.
Postcheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Nous, président du Tribunal du district de Moutier, sommons les détenteurs inconnus des 23 actions nominatives de 100 fr. chacune du «Foyer populaire de Lajoux», société anonyme, avec siège à Lajoux, nos 12, 16, 18, 40, 41, 51, 54, 61, 62, 67, 68, 69, 70, 71, 78, 83, 84, 80, 85, 87, 90, 91 et 100, de déposer lesdites actions au greffe du Tribunal de ce siège, dans un délai de six mois dès la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 383²)

Moutier, le 22 octobre 1942. Le président du Tribunal: Benoit.

Il pretore di Lugano-Città, avvocato C. Battaglini, sull'istanza odierna della Banca popolare di Lugano, per incarico di Carlo Clavi, in Lugano, ed in relazione agli art. 981 e seguenti CO., diffida lo sconosciuto possessore dell'obbligazione di fr. 500, n° 436, del prestito cantone del Ticino, 1931, al 4%, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il 15 maggio 1943; sotto comminatoria di ammortizzazione. (W 384³)

Lugano, 23 ottobre 1942. Il pretore: C. Battaglini.

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Beschluss des Kantonsgerichtes von Zug vom 23. Oktober 1942 werden folgende Titel als kraftlos erklärt:

1. Kapitalverschreibungen: Fr. 900 vom 30. April 1858, vorgangsfrei AR 1498, und Fr. 370 vom 28. März 1857, Vorgang Fr. 900 AR 1271, beide haftend auf Wohnhaus Assekuranz Nr. 23a, Hofraum und Garten, im Unterdorf, in Steinhausen, Grundbuchparzelle Nr. 52, der Frau Anna Fischer-Bütler und deren Kinder.
2. Kapitalverschreibung: Z 431 nominal Fr. 277.50, Vorgang Fr. 1572.50, haftend auf Liegenschaft Assekuranz Nr. 17 b des Josef Anton Staub, in Steinhausen (GBP. Nr. 68).
3. Kanzleisicherungen: Fr. 370, angegangen Martini 1843, Vorgang Fr. 14 143.25, zugunsten Elisabeth Fähndrich; Fr. 370, angegangen Martini 1849, Vorgang Fr. 14 513.25, zugunsten Jakob Fähndrich, beide haftend auf Liegenschaft Assekuranz Nr. 60, der Gebrüder Philipp und Roman Schlumpf, Höfen, Steinhausen. (W 385)

Zug, den 26. Oktober 1942.

Auftrags des Kantonsgerichtes,
der Gerichtsschreiber i. V.: C. W. Scherer.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

21. Oktober 1942. Agenturen, Import und Export in Waren aller Art. **Ernst Müller & Co.,** in Zürich 2. Unter dieser Firma sind Ernst Müller-Braun, von Buchholterberg (Bern), in Zürich 2, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Louis C. Egloff-Trümpy, von Tägerwilen (Thurgau), in Glarus, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 20 000, welche bar einbezahlt wird, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. Oktober 1942 ihren Anfang nahm. Die Firma erteilt Einzelprokura an den Kommanditär Louis C. Egloff-Trümpy. **Agenturen, Import und Export in Waren aller Art.** Stockerstrasse 14.

22. Oktober 1942.
Zollinger & Uhler, Truxa-Nährmittel, in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Edwin Zollinger, von Hombrechtikon (Zürich), in Zürich 10, und Emil Uhler, von Uttwil (Thurgau), in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1942 ihren Anfang nahm. Zwischen dem Gesellschafter Emil Uhler und dessen Ehefrau Margaretha geb. Frei besteht Gütertrennung. Fabrikation von und Handel in Nährmitteln (Truxa). Löwenstrasse 28.

22. Oktober 1942. Chemische Produkte.
Albert Isliker & Co., Kommanditgesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 247 vom 21. Oktober 1941, Seite 2085), Handel und Vertretungen in chemischen Produkten. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Albert Isliker-Klauser wohnt nun in Zollikon.

22. Oktober 1942. Vertretungen in Textilartikeln, Teppiche usw.
Josef Kisch, in Zürich (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1934, Seite 2289), Vertretungen in Textilartikeln. Diese Firma verzeigt als weitere Geschäftsnatur: Handel mit Teppichen.

22. Oktober 1942. Handel in Textilwaren.
Walter Untersee, in Zürich (SHAB. Nr. 164 vom 18. Juli 1942, Seite 1655), Handel in Textilwaren. Diese Firma hat den Sitz nach Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, verlegt. Sie ist seit dem 12. Oktober 1942 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen (SHAB. Nr. 242 vom 17. Oktober 1942, Seite 2369). Die Firma wird gemäss Art. 49, Abs. 3, der Handelsregisterverordnung im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. Oktober 1942. Optikergeschäft.
Oskar Götte, vorm. Nora Ruhnke, in Zürich (SHAB. Nr. 48 vom 26. Februar 1941, Seite 395), Optikergeschäft. Zwischen dem Firmainhaber und dessen Ehefrau Elisa geb. Probst besteht Gütertrennung.

22. Oktober 1942. Buchantiquariat.
R. & E. Hegnauer, Kollektivgesellschaft seit 15. Februar 1941. Diese seit 6. Juni 1941 im Handelsregister des Amtsbezirkes Olten-Gösgen eingetragene Firma hat ihren Sitz von Olten (SHAB. Nr. 85 vom 15. April 1942, Seite 851) nach Zürich verlegt. Die Gesellschafter wohnen: Ralph Mario Hegnauer in Zürich 8, Eduard Rudolf Hegnauer in Zürich 8 und Hans Erich Hegnauer, in Burgdorf, alle von Aarau. Buchantiquariat. Limmatquai 52, in Zürich 1.

22. Oktober 1942. Handel mit Kellereiartikeln en gros.
E. Lehmann, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Lehmann, von Worb (Bern), in Zürich 8. Handel mit Kellereiartikeln en gros. Seefeldstrasse 108.

22. Oktober 1942.
Sennereigenossenschaft Langnau, in Langnau a.A. (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1938, Seite 985). Diese Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 25. April 1942 neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen, wodurch die eingetragenen Tatsachen folgende Aenderungen erfahren: Die Firma lautet **Molkerei-Genossenschaft Langnau a.A.** Die Genossenschaft bezweckt auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe: 1. die bestmögliche Verwertung der in Langnau a.A. produzierten Kuhmilch und Förderung der land- und milchwirtschaftlichen Technik; 2. den Handel mit landwirtschaftlichen Hilfsstoffen und Bedarfsartikeln jeder Art; 3. die rationelle Versorgung von Langnau und Umgebung mit Milch und Milchprodukten. Die bisher bestandenen Anteilscheine zu Fr. 300 sind aufgehoben und zurückbezahlt worden. Die Erfüllung der gesetzlichen Vorschriften wurde durch öffentliche Urkunde vom 9. September 1942 festgestellt. Neben persönlicher Haftbarkeit besteht unbeschränkte Nachschusspflicht der Genossenschafter. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Genossenschafter durch Anschlag am Hüttenlokal, gewöhnlichem Brief, Zirkular oder Inserat in der Lokalpresse («Anzeiger des Wahlkreises Thalwil»). Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Kassier oder dem Aktuar Kollektivunterschrift. Max Erni ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und zugleich als Aktuar gewählt Edwin Wespi, von Küsnacht (Zürich), in Langnau a.A. Als Kassier ausserhalb des Vorstandes ist gewählt Fritz Stalder, von Sumiswald, in Langnau a.A. Präsident Fritz Steiner oder Vizepräsident Hans Vollenweider führen mit Kassier Fritz Stalder oder Aktuar Edwin Wespi Kollektivunterschrift.

22. Oktober 1942. Handel mit Eisen und Stahl usw.
Certus A.-G. (Certus S.A.) (Certus Ltd.). Unter dieser Firma ist mit Sitz in Zürich auf Grund der Statuten vom 12. Oktober 1942 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Zwecke der Gesellschaft sind der Handel mit Eisen und Stahl, die Herstellung von und der Engros- und Detailhandel mit fertigen Werkzeugen aller Art, insbesondere für die Metall- und Holzbearbeitung. Die Gesellschaft kann sich an gleichen Unternehmungen

beteiligen und alle Geschäfte tätigen, die mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000 und ist eingeteilt in 60 volleinbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat setzt die Art der Zeichnung fest. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an Claus Cramer, von Zollikon, in Küsnacht (Zürich), als Präsident, und Walter Voldum, von und in Zürich, sowie Erwin Cramer, von und in Zollikon, als weitere Mitglieder. Der Präsident des Verwaltungsrates Claus Cramer führt Einzelunterschrift. Die beiden übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates Walter Voldum und Erwin Cramer führen Kollektivunterschrift unter sich. Domizil: Utoquai 37, Zürich 8.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

22. Oktober 1942.
Genossenschaft Schweizer Fellgrosshändler (Société coopérative des marchands suisses de peaux en gros), mit Sitz in Bern. Unter dieser Firma hat sich auf Grund der Statuten vom 20. August 1942 eine Genossenschaft gegründet. Diese bezweckt die Wahrung der gemeinsamen Interessen der Genossenschaftsmitglieder im Fellhandel und zwar sowohl bezüglich der Einkäufe im Inland als auch der Verkäufe im In- und nach dem Ausland. Sie übernimmt, soweit es ihre Mitglieder betrifft, die Ablieferungsverpflichtung des Inlandanfalles in rohen, gesalzenen und trockenen Fellen und Häuten sowie in rohen Pelzfellen; sie führt die Verhandlungen und trifft Abmachungen jeder Art mit den kriegswirtschaftlichen Organisationen und Behörden in allen Fragen des Fellhandels. Die Genossenschaft verfolgt keinen Erwerbszweck. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine von Fr. 1000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Mitteilungen erfolgen brieflich, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Es zeichnen der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär je zu zweien. Es sind dies Christian Gottfried Neuenschwander, von den Höfen bei Amsoldingen, in Oberdiessbach, Präsident; Rudolf Gujer, von und in Zürich, Vizepräsident, und Emil Zehnder, von Biberbrücke, in Olten. Geschäftsdomizil: Münzgraben 6, bei Fürsprecher Th. Gullotti.

23. Oktober 1942. Bureau für Betriebswirtschaft.
Dr. Paul Haas, mit Sitz in Bern. Inhaber dieser Firma ist Dr. rer. pol. Paul August Haas, von Biel, in Muri bei Bern, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Sophie Anna geb. Pfister. Bureau für Betriebswirtschaft. Bärenplatz 4.

23. Oktober 1942. Früchte, Gemüse.
Arnold Bulloni, Früchte- und Gemüsehandlung, mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 179 vom 4. August 1930, Seite 1642). Neues Geschäftsdomizil: Genfergasse 11.

23. Oktober 1942. Metzgerei, Viehhandel.
Ernst Wälti, Metzgerei und Viehhandel, mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 87 vom 16. April 1923, Seite 766). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

23. Oktober 1942.
Personalfürsorgestiftung der Firma Carl Kirchner A. G. Bern, mit Sitz in Bern. Unter diesem Namen ist am 12. Oktober 1942 eine Stiftung errichtet worden. Sie bezweckt im allgemeinen die Fürsorge für das Personal der Stiftungsfirma (Alters-, Invaliden- und Hinterbliebenenfürsorge, Fürsorge für den Fall der Arbeitslosigkeit und der Krankheit) in dem vom Stiftungsrat zu bestimmenden Umfange. Die Stiftung wird verwaltet durch den aus 3 Mitgliedern bestehenden Stiftungsrat als einzigem Organ der Stiftung. Zwei dieser Mitglieder inkl. Präsident sind von der Stifterfirma und eines von den Angestellten in freier Wahl zu wählen; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Dem Stiftungsrate gehören gegenwärtig an: Carl Kirchner, von Schelten, als Präsident; Karl Eschmann, von Schönenberg (Zürich), und Johannes Arnoldi, deutscher Staatsangehöriger, alle in Bern. Domizil: Freie Strasse 12, bei der Stifterin.

24. Oktober 1942. Baugeschäft.
Fritz Moeri, Baugeschäft, Hoch- und Tiefbau, mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1924, Seite 440). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

24. Oktober 1942.
Bauten A. G., mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 258 vom 3. November 1936, Seite 2586). Neues Geschäftsdomizil: Kramgasse 74.

Bureau Biel

23. Oktober 1942. Uhrenzeigerfabrik.
Fabrique d'Aiguilles de Montres Mercuria S.A., in Biel (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1934, Seite 2415). Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. Oktober 1942 neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste Statuten angenommen. Die 73 Namenaktien zu Fr. 500 wurden geteilt in 146 Aktien zu Fr. 250 und in Inhaberaktien umgewandelt. Dazu wurden 54 neue Inhaberaktien zu Fr. 250 ausgegeben. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 250, welche voll liberiert sind, Fr. 13 500 durch Verrechnung. Die andern bereits veröffentlichten Tatsachen sind unverändert.

24. Oktober 1942. Chemische Produkte usw.
Fritz Aegerter, in Biel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Aegerter, von Röthenbach i. E., in Biel. Vertrieb chemischer Produkte und Vertretungen aller Art. La-Nicca-Weg 5.

24. Oktober 1942.
Jean Aeschlimann Fils (Jaf), Droguerie Jurassienne S. A., mit Hauptsitz in St. Immer und Zweigniederlassung in Biel (SHAB. Nr. 165 vom 17. Juli 1940, Seite 1287). Die Unterschrift des Jean Aeschlimann, Vater, ist erloschen. Er bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates. Der als neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Direktor ernannte Jean Philippe Aeschlimann, bisher Prokurist, führt Einzelunterschrift. Seine Prokura ist erloschen. Die Prokuraunterschrift des Henri Borle für die Filiale Biel ist ebenfalls erloschen. Prokura für die Filiale Biel wurde erteilt an Franz Boppart, von Straubenzell, in Biel. Er zeichnet kollektiv mit Jean Robert Aeschlimann oder Jean Philippe Aeschlimann.

Bureau Büren a. d. A.

24. Oktober 1942. Elektrische Installationen.
Heinrich Gimpert, elektrische Installationen. Diese Einzelfirma mit Sitz in Lengnau b. B. (SHAB. Nr. 286 vom 5. Dezember 1940, Seite 2254) wird infolge Aufgabe des Geschäftes im Handelsregister gelöscht.

Bureau Frutigen

24. Oktober 1942.
Hotel Adler u. Kursaal Adelboden A. G., in Adelboden (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1936, Seite 1578). Aus der Verwaltung sind infolge Todes ausgeschieden der Präsident Adolf Gurtner und der Sekretär Arnold Matti; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: als Präsident Rudolf Kammer, von Wimmis, in Thun; als Mitglieder: Josef Reinert, von Luzern, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen, und Rudolf Aeschbacher, von Lützelflüh, in Bern. Alle Mitglieder der Verwaltung zeichnen kollektiv zu zweien. Der Sekretär Walter Mühlemann, von Seeberg, in Thun, zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

Bureau Interlaken

24. Oktober 1942. Bäckerei, Spezereien.
Gottfried Heim, Bäckerei und Spezereihandlung, in Wilderswil (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1932, Seite 394). Der Firmainhaber hat mit seiner Ehefrau Martha verwitwete Stocker geb. Wyss durch Ehevertrag vom 8. Oktober 1942 Gütertrennung im Sinne von Art. 241 ff. ZGB. vereinbart.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

23. Oktober 1942. Holz- und Eisenwaren usw.
Otto Siegenthaler, HEWA, in Münsingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Otto Siegenthaler, von Trub, in Münsingen. Vertrieb von Holz- und Eisenwaren und Werkzeugartikeln. Dormattstrasse.

23. Oktober 1942.
Fritz Moser A.G. Konstruktionswerkstätte, in Oberdiessbach (SHAB. Nr. 112 vom 14. Mai 1941, Seite 940). Diese Aktiengesellschaft ernennt als Prokuristen mit dem Recht der Kollektivzeichnung Ernst Seiler, von Leimiswil (Bern), in Freiburg.

Bureau Schwarzenburg

24. Oktober 1942.
Käsereigenossenschaft Aeckenmatt, mit Sitz in Aeckenmatt, Gemeinde Wahlern (SHAB. Nr. 262 vom 10. November 1931, Seite 2390). Die Genossenschaft hat sich in der Generalversammlung vom 8. März 1941 neue Statuten gegeben. Firma und Sitz bleiben unverändert. Die Genossenschaft bezweckt die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch durch Erstellung, Unterhalt und Betrieb einer Käserei, die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und die Anteilnahme an den Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften, nach dem Genossenchaftsvermögen, die Mitglieder persönlich und solidarisch. Präsident und Sekretär führen Kollektivunterschrift. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsanzeiger von Schwarzenburg und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, auch im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

Bureau Wangen a. d. A.

22. Oktober 1942. Schuhe.
J. Stuber & Cie., Schuhfabrik, mit Sitz in Herzogenbuchsee (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1922). Die Prokura des Jakob Wyss-Rieger ist erloschen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

22. Oktober 1942.
Hans Rogger-Stirnimann, Torfausbeutung im Dürrenegg, in Hasle (SHAB. Nr. 137 vom 17. Juni 1942, Seite 1372). Die Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

22. Oktober 1942.
Milchverwertungsgesellschaft Greppen, Genossenschaft mit Sitz in Greppen (SHAB. Nr. 102 vom 5. Mai 1942, Seite 1031). An Stelle des verstorbenen Josef Greter, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Präsident in den Vorstand gewählt Gottfried Pfrunder, von und in Greppen. Unterschrift führen Präsident und Aktuar kollektiv.

23. Oktober 1942. Konfektion.
Sütterlin, Nachf. E. Kerner-Schmid, Herren- und Knabenkonfektion, in Luzern (SHAB. Nr. 279 vom 25. November 1939, Seite 2375). Der Inhaber Erich Kerner-Schmid, von Basel, in Luzern, hat in Hochdorf eine Filiale errichtet unter der Firma **Sütterlin, Nachf. E. Kerner-Schmid, Luzern, Filiale Hochdorf.** Fortuna, Baldeggerstrasse.

24. Oktober 1942. Bijouteriewaren, optische Instrumente usw.
Juweleo A.G. Luzern, Handel mit sämtlichen Bijouteriewaren, optischen Instrumenten usw., Aktiengesellschaft mit Sitz in Luzern (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1932, Seite 169). Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Sarnen und dortiger Eintragung unter der Firma « Juweleo A.G. » (SHAB. Nr. 203 vom 2. September 1942, Seite 1978) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

24. Oktober 1942. Liegenschaften.
Werchlauben-Aktiengesellschaft in Luzern, mit Sitz in Luzern (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1936, Seite 1090). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Oktober 1942 wurden die Statuten, in gleichzeitiger Anpassung an das neue Recht, einer totalen Revision unterzogen, wodurch folgende publizierte Tatsachen berührt werden: Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, die Verwaltung und der Verkauf von Liegenschaften. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern (bisher aus 3 bis 5). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist voll einbezahlt. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden infolge Rücktritts: Dr. Ludwig Achermann und Josef Meyer und infolge Todes Carl Suter, und deren Unterschriften sind erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Theodor Lüdin, von Ramlinsburg, in Basel, welcher Einzelunterschrift führt. Adresse: Weggisgasse 29, bei Grossrat Hans Moser, Generalagentur der « Pax » Schweizerische Lebensversicherungsgesellschaft.

24. Oktober 1942.
Hotel St. Gotthard & Terminus A.G. Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1939, Seite 1014). In den Verwaltungsrat wurde als Mitglied und Direktor gewählt Rudolf Auf der Maur, von Schwyz, in Luzern. Er führt Einzelunterschrift.

24. Oktober 1942.
Sterbekasse-Stiftung der Sektion Luzern-Post des V.S.P.T.T.A., in Luzern. Unter dieser Bezeichnung wurde laut öffentlicher Urkunde vom 19. Oktober 1942 durch die « Sektion Luzern-Post des Verbandes Schweiz. Post-, Telephon- und Telegraphen-Angestellter », in Luzern, eine Stiftung nach Art. 80 ff. ZGB. errichtet. Sie hat den Zweck, gemäss näherer Umschreibung im Statut der Stiftung den nächsten Angehörigen einen einmaligen Sterbebeitrag von Fr. 300 auszurichten. Verwaltungsorgan der Stiftung ist der aus 3 bis 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Er besteht aus dem jeweiligen Präsidenten, Sekretär und Kassier der Sektion Luzern-Post des V.S.P.T.T.A. und eventuell 2 weitern, durch diesen Verein bezeichneten Mitgliedern. Gegenwärtig wird die Stiftung durch folgende 3 Stiftungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten: Präsident August Kunz, von Grosswangen; Sekretär Hermann Zimmermann, von Vitznau, beide wohnhaft in Luzern, und Kassier Anton Amrein, von Schwarzenberg, in Kriens. Adresse: beim Präsidenten, Heimatweg 6.

Zug — Zoug — Zugo

23. Oktober 1942. Spenglerei, Lichtreklame usw.
Adolf Dober, in Zug (SHAB. Nr. 79 vom 6. April 1932, Seite 808); Spenglerei und sanitäre Anlagen, Lichtreklame. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. Oktober 1942. Beteiligungen.
Holdag A.G., in Zug, Beteiligung an Unternehmungen aller Art und Verwaltung dieser Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1940, Seite 743). Die Generalversammlung vom 4. September 1942 wählte als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates: Max Wasmer, von Aarau, in Bremgarten bei Bern, und Arthur Wirz, von Muhen, in Würenlingen. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Einzelunterschrift.

23. Oktober 1942.
Kredit- & Verwaltungsbank Zug, in Zug (SHAB. Nr. 117 vom 20. Mai 1941, Seite 978), Kredit-, Verwaltungs- und Kommissionsgeschäfte usw. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

22 octobre 1942. Immeubles.
Société Le Roc Société Anonyme à Fribourg, à Fribourg (FOSC. du 18 novembre 1939, n° 273, page 2328). Ont été élus comme nouveaux membres du conseil d'administration: Hans J. Gasser et le Dr Hermann Fäh, les deux de et à Bâle, lesquels, avec l'administrateur Dr Louis Barthe (déjà inscrit), signeront pour la société collectivement à deux. La signature individuelle du Dr Louis Barthe est radiée. Le Dr Louis Barthe devient président et le Dr Hermann Fäh secrétaire du conseil d'administration. Le siège est maintenant au bureau Gérard Barras, Boulevard de Pérolles 93.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

23. Oktober 1942. Konfektion, Schneiderei.
Leutwyler & Cie., Herren- und Knabenkonfektion, Herren- und Damenschneiderei, Handel in Herrenmodeartikeln und Damen- und Herrensportkleidung, Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Aarau und einer Zweigniederlassung in Schönenwerd (SHAB. Nr. 26 vom 3. Februar 1942, Seite 255). Als weiterer Kollektivgesellschafter ist der Firma beigetreten Hans Leutwyler, von Lupfig und Aarau, in Aarau, mit dem Rechte zur Kollektivzeichnung mit je einem der bisherigen Kollektivzeichnungsberechtigten.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

23. Oktober 1942. Baumschulen, Handelsgärtnerei.
Martin Kolloffel, in Ramsen, Baumschulen und Handelsgärtnerei (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1932, Seite 2023). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. Oktober 1942.
Färberei Senn, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1938, Seite 635). Der Firmainhaber Walter Ludwig Senn hat mit seiner Ehefrau Klara Mathilde verwitwete Leder geb. Strohmeier durch Ehevertrag vom 3. August 1942 Gütertrennung vereinbart.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

12. Oktober 1942. Garn, Gewebe, Hotel usw.
Carl Gorini, Fabrikation und Export von Garn, Feingeweben und Stickereien, in St. Gallen (SHAB. Nr. 160 vom 13. Juli 1937, Seite 1655). Der Inhaber meldet als weitern Geschäftszweig: Betrieb des Hotels Säntis, in Unterwasser, Gemeinde Alt-St. Johann.

Graubünden — Grisons — Grigioni

22. Oktober 1942.
Allgemeine Konsumgenossenschaft Sedrun, in Sedrun, Gemeinde Tavetsch (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1933, Seite 2394). Aus dem Vorstand ist Giachen Martin Valier ausgeschieden und seine Unterschrift ist erloschen. Der Vorstand wurde wie folgt neu bestellt: Vigili Jacomett, als Präsident, bisher Aktuar; Gion Anton Venzin als Aktuar, bisher Präsident, und als Kassier Anton Hendry, von und in Sedrun. Die Unterschrift führen die Mitglieder des Vorstandes kollektiv zu zweien.

22. Oktober 1942.
Grastrocknungsgenossenschaft Herrschaft V Dörfer und Umgebung, in Landquart, Gemeinde Igis (SHAB. Nr. 22 vom 29. Januar 1942, Seite 222). Aus dem Vorstand ist Dr. Jakob Krebs ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Vizepräsident gewählt: Rudolf von Salis, von und in Maienfeld. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien.

23. Oktober 1942.
Viehzuchtgenossenschaft Disentis-Dorf, in Disentis (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1935, Seite 655). Aus dem Vorstand sind P. Placidus Berther und Curdin Berther ausgeschieden; ihre Unterschriften sind dadurch erloschen. An ihrer Stelle wurden neu gewählt P. Stefan Zurbriggen, als Präsident, und Bernhard Bisquolm, als Aktuar, beide von und in Disentis. Der Präsident und der Aktuar führen Einzelunterschrift.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

13 ottobre 1942.
«Tosca» successore a Fratelli Monzani, fabbrica di sigari S. A., con sede in Lugano. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società anonima, avente per iscopo la lavorazione in genere del tabacco, fabbricazione di sigari e di altri prodotti e commercio degli stessi. Essa potrà acquistare e creare delle imprese similari ed assumere operazioni e funzioni che hanno rapporto diretto od indiretto con il suo scopo. I soci azionisti Ernesto e Pietro Monzani, fu Felice, in Balerna, per sè e per la società in nome collettivo «Fratelli Monzani», con sede in Balerna, della quale sono gli unici titolari, società che verrà immediatamente cancellata dal registro di commercio, conferiscono all'anonima la concessione del diritto di lavorazione del tabacco, fabbricazione di sigari e commercio relativo, ricevendo in compenso fr. 5000 per il quale importo vengono loro assegnate 10 azioni da fr. 1000 l'una della società, liberate al 50% del loro valore nominale. Gli statuti portano la data del 6 ottobre 1942. Il capitale sociale è di fr. 50 000, costituito da 50 azioni al portatore, da fr. 1000 ciascuna e liberato da fr. 25 000. Le pubblicazioni sociali saranno fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio officiale del cantone Ticino. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 5 membri, attualmente due che sono: Luigi Ernesto Dubois, fu Luigi, da Buttes (Neuchâtel), domiciliato a Losanna, presidente, e Giuseppe Tognetti, fu Luigi, da Bedano, domiciliato a Massagno, membro, i quali firmano collettivamente. Recapito: Via Lavizzari 10.

21 ottobre 1942. Brevetti, licenze, ecc.
Brevex S. a g. l. (Brevex S. à r. l.) (Brevex G. m. b. H.), con sede in Lugano. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società a garanzia limitata avente per iscopo l'ottenimento di brevetti propri e lo sfruttamento diretto ed indiretto, sia in Isvizzera, che all'estero, di brevetti propri o concessionati, ivi compresa la fabbricazione, l'acquisto, la vendita la gerenza in proprio o per conto di terzi, di brevetti, licenze o diritti di fabbricazione di novità tecniche ed industriali. La società può creare delle succursali in Isvizzera ed all'estero, essa può assumere delle partecipazioni in imprese in Isvizzera ed all'estero, acquistare o creare delle imprese simili o similari e incaricarsi di tutte le operazioni che sono di natura a sviluppare lo scopo della società o che hanno un rapporto diretto od indiretto col proprio scopo sociale. Gli statuti portano la data del 16 ottobre 1942. Il capitale sociale è di fr. 20 000, suddiviso in tre quote sociali: una quota di fr. 12 000 assunta da Pietro Bottani, di Pietro, da Agra, in Lugano, una quota di fr. 6000 assunta da Pietro Bottani, fu Giuseppe, da Agra, in Lugano; una quota di fr. 2000, assunta da Edgardo Rietti, fu Samuele, cittadino italiano, domiciliato a Parigi, che sono i 3 soci componenti la società. Le pubblicazioni sociali saranno fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un solo gerente nella persona del socio Pietro Bottani, di Pietro, da Agra, domiciliato in Lugano, il quale vincola la società colla sua firma individuale. Sede della società: Via Casserinetta 9.

22 ottobre 1942.
Astor Film, con sede in Lugano. Sotto questa ragione sociale si è costituita, per un periodo di tempo indeterminato, una società anonima avente per iscopo la produzione ed il commercio di pellicole ed ogni altra attività inerente all'industria ed agli affari della cinematografia. Gli statuti portano la data del 15 ottobre 1942. Il capitale azionario è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato per fr. 20 000. Le pubblicazioni sociali saranno fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 a 5 membri. Attuale unico consigliere con firma individuale è Goffredo Rezzonico, di Benedetto, da ed in Lugano. Sede della società: Via Carlo-Frasca 7.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

23 octobre 1942.
Société Immobilière Mon Repos-Etraz A, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 1er août 1942). Dans son assemblée générale extraordinaire du 20 octobre 1942, la société a décidé: a) de convertir les 200 actions nominatives de 250 fr. chacune, composant le capital social de 50 000 fr., entièrement libéré, en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées; b) d'échanger les actions à raison d'une action nouvelle contre 4 actions anciennes, ces dernières étant annulées; c) de modifier les statuts. Les faits précédemment publiés sont modifiés sur le point suivant: Le capital social est fixé à 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées. L'administrateur Severo Pupato a donné sa démission; sa signature est radiée; il n'est pas remplacé.

23 octobre 1942.
Société Immobilière Mon Repos-Etraz B, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 1er août 1942). Dans son assemblée générale extraordinaire du 20 octobre 1942, la société a décidé: a) de convertir les 200 actions nominatives de 250 fr. chacune, composant le capital social de 50 000 fr., entièrement libéré, en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées; d'échanger les actions à raison d'une action nouvelle contre 4 actions anciennes, ces dernières étant annulées; c) de modifier les statuts. Les faits précédemment publiés sont modifiés sur le point suivant: Le capital social est fixé à 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. au porteur, entièrement libérées. L'administrateur Severo Pupato a donné sa démission; sa signature est radiée; il n'est pas remplacé.

23 octobre 1942.
Société Immobilière Mon Repos-Etraz C, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 1er août 1942). Dans son assemblée générale extraordinaire du 20 octobre 1942, la société a décidé: a) de convertir les 200 actions nominatives de 250 fr. chacune, composant le capital social de 50 000 fr., entièrement libéré, en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées; b) d'échanger les actions à raison d'une action nouvelle contre 4 actions anciennes, ces dernières étant annulées; c) de modifier les statuts. Les faits précédemment publiés sont modifiés sur le point suivant: Le capital social est fixé à 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées. L'administrateur Severo Pupato a donné sa démission; sa signature est radiée; il n'est pas remplacé.

23 octobre 1942. Opérations financières.
Sanfin S.A., à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 2 mars 1942). Le bureau est transféré: Rue Centrale 15, dans les bureaux de la Fiduciaire Privée S.A.

23 octobre 1942. Produits alimentaires.
Isa Import S.A., à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 23 juillet 1942). Le bureau est transféré: Côtes de Montbenon 28.

Bureau de Nyon

23 octobre 1942. Récupération de textiles, fers, etc.
Theodor Max Bosshard, à Nyon. Le chef de la maison est Theodor-Max Bosshard, fils de Theodor-Eugen, de Bâle, à Nyon. Entreprise de récupération, textiles, fers et métaux. Route de Trélex.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

14 octobre 1942.
Société des Mines d'Anthracite de Sion-Bramois. Cette société anonyme, avec siège social à Sion (FOSC. du 23 avril 1941, n° 94, page 779), fait inscrire qu'en assemblée générale ordinaire du 28 septembre 1942 elle a nommé membre du conseil d'administration Henri Chappaz, de Monthey, à Martigny-Ville, en remplacement de Rodolphe Notz, démissionnaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président, vice-président et directeur.

17 octobre 1942. Imprimerie, reliure, etc.
Paul Stoffel, imprimerie, atelier de reliure et encadrements, à Montana-Vermala, commune de Montana (FOSC. du 10 mars 1930, n° 57, page 513). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison « Imprimerie de Montana-Vermala, Charles Camenisch-Braillard », à Montana-Vermala, commune de Montana.

17 octobre 1942.
Imprimerie de Montana-Vermala, Charles Camenisch-Braillard, à Montana-Vermala, commune de Montana. Le chef de cette maison est Charles Camenisch-Braillard, de Rhäzüns (Grisons), à Montana-Vermala, commune de Montana. Cette maison a repris l'actif et le passif de la maison Paul Stoffel, à Montana-Vermala, commune de Montana, radiée. Imprimerie.

17 octobre 1942. Entreprise de bâtiments.
Antonioli et Sassi, à Sion, entreprise de bâtiments (FOSC. du 11 mai 1933, n° 109, page 1136). Cette société en nom collectif est dissoute. L'actif et le passif sont repris par la maison « Séraphin Antonioli », à Sion. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

17 octobre 1942. Entreprise en bâtiments.
Séraphin Antonioli, à Sion. Le chef de cette maison est Séraphin Antonioli, de et à Sion. Il a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif « Antonioli et Sassi », à Sion, radiée. Entreprise en bâtiments, Avenue de la Gare, maison Antonioli.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

23 octobre 1942.
Immeuble Serre 38 S.A., société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 23 juillet 1934, n° 169). L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 12 avril 1940 a décidé la dissolution de la société. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau du Locle

21 octobre 1942. Pierres fines, outillage.
Société anonyme Les Pâquerettes, ayant son siège aux Brenets (FOSC. du 16 mai 1941, n° 114, page 957). Le capital social de 600 000 fr., divisé en 1200 actions nominatives de 500 fr. chacune, est entièrement versé.

Bureau de Neuchâtel

23 octobre 1942. Vêtements.
Vuarraz Société Anonyme, vêtements confectionnés pour dames et enfants, à Neuchâtel (FOSC. du 22 septembre 1941, n° 223, page 1859). La société est radiée ensuite de clôture de sa faillite.

Genf — Genève — Ginevra

20 octobre 1942.
Société Immobilière de la Place Longemalle, à Genève, société anonyme (FOSC. du 22 décembre 1933, page 3046). La société a, dans son assemblée générale extraordinaire du 17 octobre 1942, décidé: 1° de porter son capital social de la somme de 3700 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 463 actions nouvelles de 100 fr. chacune, au porteur; 2° de convertir les 74 actions anciennes de 50 fr. chacune, au porteur, en 37 actions de 100 fr. à raison de 2 actions anciennes de 50 fr. pour une action nouvelle de 100 fr.; 3° de convertir ensuite les 500 actions de 100 fr. chacune, au porteur, formant le capital social, en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, à raison de 10 actions de 100 fr. pour une action de 1000 fr.; 4° d'adopter de nouveaux statuts et de les adapter à la législation nouvelle. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: La société a pour but l'acquisition, la possession, l'exploitation et la vente d'immeubles dans le canton de Genève et notamment l'exploitation d'un immeuble situé en la ville et commune de Genève, section Cité, Place Longemalle 12, formant au registre foncier la parcelle 4627, index I, feuille 23, avec bâtiment n° H. 136. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Charles Dufourd, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle, en remplacement d'Alphonse Bernasconi, démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

20 octobre 1942.
Société Immobilière Montchoisy-Photographes D, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 octobre 1941, page 1990). La société a, dans son assemblée générale extraordinaire du 17 octobre 1942, décidé: 1° de porter son capital social de la somme de 15 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 35 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, au porteur; 2° de convertir les 30 actions anciennes de 500 fr. chacune, nominatives, en 15 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune, à raison de 2 actions anciennes pour une action nouvelle; 3° d'adopter de nouveaux statuts et de les adapter à la législation nouvelle. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune. Les actions sont au porteur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Il n'est rien changé aux pouvoirs antérieurement conférés à l'administrateur actuellement en fonctions.

20 octobre 1942.
Société Immobilière rue de Monthoux 49 et rue de Neuchâtel, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 mai 1934, page 1272). La société a, dans son assemblée générale extraordinaire du 17 octobre 1942, décidé: 1° de porter son capital social de la somme de 9000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 41 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, au porteur; 2° de convertir les 9 actions anciennes de 1000 fr. chacune, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur; 3° d'adopter de nouveaux statuts et de les adapter à la législation nouvelle. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune. Les actions sont au porteur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Charles Dufourd, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature sociale individuelle, en remplacement d'Alphonse Bernasconi, démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Adresse: Place Longemalle 19 (Régie Roch et Burcher).

20 octobre 1942.
Société Immobilière Le Quatuor, à Genève, société anonyme (FOSC. du 22 octobre 1941, page 2097). La société a, dans son assemblée générale extraordinaire du 17 octobre 1942, décidé: 1° de porter son capital social de la somme de 5000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 45 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, au porteur; 2° de convertir les 5 actions anciennes de 1000 fr. chacune, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur; 3° d'adopter de nouveaux statuts et de les adapter à la législation nouvelle. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points ci-après: Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune. Les actions sont au porteur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres.

21 octobre 1942. Garage et atelier de réparations d'autos, etc.
Gros Louis, à Genève, garage et atelier de réparations d'autos, motos et cycles (FOSC. du 22 juillet 1935, page 1886). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

21 octobre 1942. Horlogerie et bijouterie.
J. Goldfarb, à Genève. Le chef de la maison est Elias-Joseph Goldfarb, de et à Genève. Commerce d'horlogerie et bijouterie à l'enseigne «A la Boule d'Or». Rue du Mont-Blanc 13.

21 octobre 1942. Articles de ménage, etc.
P. Indermühle, au Petit-Lancy, commune de Lancy, fabrication et commerce d'articles de ménage et représentation d'articles divers (FOSC. du 4 avril 1939, page 692). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

21 octobre 1942. Fruits, légumes et autres produits alimentaires, etc.
Société Anonyme Paul Vannay et Fils, à Genève (FOSC. du 23 octobre 1940, page 1941). Procuration individuelle est conférée à Adrien Curtet, de nationalité française, à Chêne-Bougeries.

21 octobre 1942. Tricotage mécanique, etc.
Siramakian, à Genève, tricotage mécanique, commerce et représentation d'articles de bonneterie et divers (FOSC. du 17 janvier 1934, page 141). Par jugement du 29 septembre 1942, le Tribunal de première instance de Genève a déclaré la titulaire en état de faillite.

21 octobre 1942. Charcuterie.
Da Pojan Louis, à Genève, exploitation d'une charcuterie (FOSC. du 5 février 1937, page 276). Par jugement du 1er septembre 1942, le Tribunal de première instance de Genève a déclaré le titulaire en état de faillite.

21 octobre 1942.
Société Immobilière du Verger, à Chêne-Bougeries, société anonyme (FOSC. du 4 février 1942, page 264). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 8 septembre 1942.

21 octobre 1942.
Société immobilière Montbrillant-Voie-Creuse, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 juillet 1937, page 1613). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 25 août 1942.

21 octobre 1942.
Société Immobilière «Chêne-Préau», jusqu'ici à Chêne-Bourg, société anonyme (FOSC. du 10 septembre 1932, page 2170). Dans son assemblée générale extraordinaire du 17 septembre 1942, la société a décidé de transférer son siège social à Genève. Les statuts sont modifiés en conséquence. Le capital social de 10 000 fr. est entièrement libéré. Arthur Privat, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature sociale individuelle, en remplacement de Robert-Honoré Tournaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Adresse actuelle de la société: Place Longemalle 1 (bureaux d'Arthur Privat, ingénieur).

21 octobre 1942.
Collège International de Chirurgiens, à Genève, association (FOSC. du 12 mai 1936, page 1157). Le bureau du comité de direction est actuellement composé de: Dr professeur Charles Julliard, de Vernier, à Genève, président; Dr Paul Martin, de Genève, à Lausanne, secrétaire-trésorier général pour l'Europe; Dr Fred-H. Albee, directeur général, des Etats-Unis d'Amérique, à New-York (EUA.), et professeur Max Thorex, secrétaire-trésorier général (inscrit), lesquels signent collectivement à deux. Le Dr professeur Albert Jentzer, ancien président et secrétaire-trésorier général pour l'Europe, et le Dr Lyons-H. Hunt, ancien directeur général, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Adresse de la société: Rue du Rhône 2 (chez le Dr professeur Charles Julliard).

21 octobre 1942. Edition et commerce de livres et papeterie.

Laboratoires du Foyer S. A., à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 mars 1930, page 523). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 octobre 1942, la société a modifié ses statuts sur les deux points suivants: La société prend comme nouvelle raison sociale: **Editions du Foyer S. A.** Elle aura désormais pour objet l'édition et le commerce de livres et de papeterie. Le capital social de 2000 fr. est entièrement libéré. L'administrateur César-Auguste Guidini, président, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Maurice Rolli (inscrit jusqu'ici comme secrétaire), reste seul administrateur et engagera dorénavant la société par sa seule signature. Ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Locaux actuels: Avenue Blanc 8.

22 octobre 1942. Café-brasserie.

Jacquard Jean-Marie, à Genève, exploitation d'un café-brasserie (FOSC. du 24 mai 1933, page 1256). Par suite du changement officiel du numéro de l'immeuble, l'adresse de la maison est rectifiée d'office comme suit: Route de Frontenex 43.

22 octobre 1942. Commerce de corsets-ceintures.

Berthe Riethauser, à Genève, commerce de corsets-ceintures (FOSC. du 5 décembre 1934, page 3353). Les locaux de la maison sont actuellement: Rue Charles-Galland 15.

22 octobre 1942.

Société Immobilière l'Avenir du Prieuré, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 janvier 1939, page 18). La société, dissoute de fait depuis octobre 1941, se trouve actuellement entièrement liquidée. Elle est radiée avec l'approbation de l'autorité de surveillance.

22 octobre 1942.

Culture de Champignons Genève S.A., à Genève. Suivant acte authentique du 15 octobre 1942, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme dont l'objet est la culture et le commerce de champignons, l'achat et la vente de brevets et licences relatifs à cette culture, l'achat et la vente d'immeubles et toutes opérations connexes et notamment l'acquisition pour le prix de 70 000 fr. d'un immeuble sis en la commune de Lancy, formant au cadastre de la dite commune la parcelle 5841, feuille 6, et la copropriété pour $^{5}/_{12}$, dans la parcelle 5843, feuille 6, de la même commune (chemin). Le capital social est de 75 000 fr., entièrement libéré, divisé en 75 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de Max Meynadier, de et à Zurich, président, et Jean-Pierre Leclerc, de et à Genève, secrétaire, les deux avec signature individuelle. Adresse de la société: Boulevard du Théâtre 2 (banque De L'harpe et Cie).

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Robert Schmid's Sohn AG., Gattikon

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR.

Zweite Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Oktober 1942 ist die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 1 000 000 auf Fr. 800 000 durch Rückkauf und Annullierung von 200 Aktien zu nominal Fr. 1000 beschlossen worden.

Es wird hiermit unter Hinweis auf Art. 733 OR. den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung bei der unterzeichneten Gesellschaft Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 172²)

Gattikon, den 21. Oktober 1942.

Robert Schmid's Sohn AG.
Der Verwaltungsrat.

Europäische Allgemeine Rückversicherungs-Gesellschaft in Zürich, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1941

Aktiven	Fr.	Ct.
Verpflichtungen der Aktionäre	3 000 000	—
Wertschriften:		
Obligationen und Pfandbriefe	40 049 019	60
Aktien von Versicherungsunternehmungen	265 000	—
Andere Aktien	3 462 656	10
Hypothekarische Anlagen	1 931 400	—
Guthaben bei Banken, Postcheck, Kassa	1 005 588	50
Guthaben bei Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften:		
Aus laufender Rechnung	6 282 782	68
Zurückbehaltene Depots aus übernommenen Versicherungen	50 400 058	41
Stückzinsen und Mieten	62 854	10
(VG. 59)		
	106 459 359	39

Passiven	Fr.	Ct.
Gesellschaftskapital:		
Aktienkapital	4 000 000	—
Statutarische Reserve	1 500 000	—
Spezialreserve	1 800 000	—
Reserve für Kurs- und Valutaschwankungen	700 000	—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Lebensversicherung:		
Deckungskapital für Kapital- und Rentenversicherungen	43 258 482	—
Schwebende Versicherungsfälle und Rückkäufe	749 953	—
Unfall- und Schadenversicherung:		
Prämienüberträge	4 660 821	—
Deckungskapital für laufende Renten	214 898	—
Schwebende Schäden	6 974 795	—
Verpflichtungen an Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften:		
Aus laufender Rechnung	1 574 126	25
Einbehaltene Depots aus abgegebenen Versicherungen	39 990 704	81
Andere Passiven und Kreditoren	53 326	15
Wertberichtigungsposten:		
Reserve für dubiose Forderungen	198 776	40
Gewinn	783 476	78
	106 459 359	39

Zürich, den 29. Juli 1942.

Europäische Allgemeine Rückversicherungs-Gesellschaft in Zürich
P. Guggenbühl. Ad. Ammann.

Universale Rückversicherungs-Aktiengesellschaft, Bahnhofstrasse 1, Zürich 1

Bilanz auf 31. Dezember 1941

Aktiven	Fr.	Ct.
Wertschriften:		
Obligationen und Pfandbriefe	6 679 438	15
Aktien von Versicherungsunternehmungen	500 000	—
Andere Wertpapiere	1	—
Hypothekarische Anlagen	590 570	—
Grundstücke	3 030 000	—
Festgelder	250 345	05
Guthaben bei Banken, Postcheck, Kassa	571 288	86
Guthaben bei Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften:		
Aus laufender Rechnung	1 431 849	92
Zurückbehaltene Depots aus übernommenen Versicherungen	6 182 282	28
Stückzinsen und Mieten	69 895	—
Mobiliar und Material	1	—
Andere Aktiven und Debitoren	115 895	89
Kautionen: Fr. 134 000.—.		
(VG. 60)		
	19 421 567	15

Passiven	Fr.	Ct.
Gesellschaftskapital:		
Aktienkapital	5 000 000	—
Statutarische Reserve	2 500 000	—
Spezialreserven:		
Organisationsfonds	700 000	—
Kursschwankungsreserve	400 607	98
Ausserordentliche Schadenrücklage	1 700 000	—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Lebensversicherung:		
Deckungskapital für Kapital- und Rentenversicherungen	4 181 600	—
Schwebende Versicherungsfälle und Rückkäufe	18 070	—
Unfall- und Schadenversicherung:		
Prämienüberträge	1 435 600	—
Schwebende Schäden	1 175 800	—
Verpflichtungen an Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften:		
Aus laufender Rechnung	739 479	55
Einbehaltene Depots aus abgegebenen Versicherungen	1 392 346	62
Andere Passiven und Kreditoren	144 580	28
Kautionen: 134 000.—.		
Gewinn	33 482	72
	19 421 567	15

Zürich, den 7. Juli 1942.

Universale Rückversicherungs-Aktiengesellschaft
A. Zuppinger. E. Hohl.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Livraison obligatoire des marcs de raisin en vue de l'extraction d'huile de pépins de raisin — Pflicht zur Ablieferung der Traubentrester für die Gewinnung von Speiseöl aus Traubenkernen

Liste n° 1 des entreprises astreintes à livrer les marcs

publiée par la section des graisses et huiles alimentaires conformément à l'article premier de l'ordonnance n° 64 de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation sur la vente de denrées alimentaires et fourragères (Extraction de l'huile de pépins de raisin), du 13 octobre 1942.

Les personnes, établissements ou organismes (distilleries) désignés ci-après sont astreints à livrer les marcs de raisin (en principe après distillation) à une station d'épépinage à l'effet d'en séparer les pépins de raisin.

Liste Nr. 1 der ablieferungspflichtigen Betriebe

Die Sektion für Speisefette und Speiseöle des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes veröffentlicht gemäss Verfügung Nr. 64, Art. 1, des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes über die Abgabe von Lebens- und Futtermitteln (Gewinnung von Speiseöl aus Traubenkernen), vom 13. Oktober 1942, die Liste der ablieferungspflichtigen Personen.

Die nachfolgend bezeichneten Personen, Firmen und Organisationen (Brennereien) müssen ihre Traubentrester (grundsätzlich sofort nach dem Brennen) an eine Entkernungsstelle abliefern, zwecks Ausscheidung der Traubenkerne.

Distilleries ou distillateurs ambulants	Indication des lieux où se trouveront des stations d'épépinage fixes ou ambulantes (accompagnant les distillateurs ambulants).
Brennereien oder ambulante Brenner	**Bezeichnung der Orte**, wo sich die ständigen oder ambulanten Entkernungsstellen (welch letztere die ambulanten Brenner begleiten) befinden.

Canton du Valais — Kanton Wallis

Orsat frères SA.	Martigny	Martigny
Bompard et Cie	Martigny	Martigny, Charrat, Saxon, Riddes, Fully, Saillon, Leytron, Bex.
Piota frères	Martigny	Martigny
Genetti Léon	Ardon	Ardon, Chamoson, St-Pierre, Vétroz, Conthey.
Fédération des producteurs de vins du Valais « Provins »	Sion	Sion, Sierre, Ardon, Leytron.
Gay Maurice	Sion	Sion
Bonvin fils hoirs Cbs	Sion	Sion
Antille Damien	Sierre	Sierre
Udry frères	Vétroz	Vétroz, Chamoson, St-Pierre.
Distillerie sierroise	Sierre	Sierre, Saquenen.
Romailler A.	Granges	Granges, Lens

Canton de Vaud — Kanton Waadt

Cave des viticulteurs	Morges	District de Morges spécialement pour les membres
Huilerie de Morges SA.	Morges	Ramassage par Huilerie de Morges SA., Morges, St-Prex, Lussy, Lully, Villars, Yens, Vufflens, Echichens, Echandens, Denges, Lonay, Préverenges, St-Sulpice, Chavannes, Ecublens, St-Livres, Lavigny, Etoy, Buchillon, Bremblens.
Distillerie Kuffer & Rochat	St-Denis	St-Denis, Grancy, Vullierens, Colombier, Aclens, Gollion.
Distillerie Corthay E.	Etoy	Etoy, Aubonne, Allaman.
Société de distillerie de Perroy	Perroy	Perroy, Féchy, Rolle.
Société de distillerie de Bougy-Féchy	Bougy-Féchy	Bougy-Féchy
Société de la distillerie Mont-le-Grand	Mont-sur-Rolle	Mont-sur-Rolle, Rolle, Tartegnin.
Distillerie Rojard	Gilly	Gilly, Bursins, Bursinel, Vinzel, Luins, Begnins, Gland, Prangins, Dullier.
Miaz Robert	Gingins	Nyon et région de Versoix
Société de distillerie de Lutry	Lutry	Lutry, Savuit, Corsy, Le Châtelard
Distillerie Blanc et Marguerat	Chavannes	Chavannes, Chigny, Echichens, Pully, Cully, Epesses, Aran, Villette, Grandvaux.
Distillerie Masson	Ecublens	Ecublens, Riez.
Béguin Henri, distillateur	St-Légier	St-Légier, Chardonne, Rivaz, Blonay, Clarens-Montreux, St-Saphorin, Chexbres, Corseaux
Distillerie Mayor	Vevey (Moudon)	Vevey, La Tour-de-Peilz
Obrist & Cie, vins	Vevey	Vevey
Bitter Espersiers SA.	Vevey	Vevey
Mayor Alph., distillateur	Aigle	Aigle, Villeneuve, Vouvry.
Badoux Henri, distillateur	Aigle	Aigle, Yvorne, Ollon, Bex.
Roulier Louis, distillateur	Champvent	Champvent, Valeyres, Grandson, Fontaines, Bonvillars, Concise, Yverdon, Onnens, Champagne.

Canton de Genève — Kanton Genf

Cartier, garage	Grand-Saconnex	Rive droite, Peissy, Satigny, Russin, la Plaine, Dardagny.
Cave du Mandement	Satigny	Satigny
Saxoud M.	Saconnex-d'Arve	Rive gauche, La Pallanterie, Vésenaz, Jussy, Bernex, Soral.

Canton de Neuchâtel — Kanton Neuenburg

Compagnie viticole de Cortaillod	Cortaillod	Cortaillod, St-Aubin
Sydler Chr., distillateur	Auvernier	Auvernier, Neuchâtel, St-Blaise, La Coudre, Hauterive, Cressier, Landeron, Neuveville, Gléresse, Twann, Tüscherz, Cortaillod, Boudry, Bevaix, St-Aubin, Gorgier.
Beieler Rod., distillateur	Auvernier	Auvernier
Spiehiger Fritz	Neuchâtel	Neuchâtel
Frochaux J.-B.	Landeron	Landeron

Kanton Bern — Canton de Berne

Burkhardt Hans	Gléresse	Gléresse
Krebs P., distillateur	Twann	Twann
Ruff Fritz, distillateur	Twann	Twann

Kanton Freiburg (Gegend von Vully) — Canton de Fribourg (région du Vully)

Les fils de Ls Chervet	Praz	Praz, Vallamand, Salavaux
Matthey Louis	Vallamand	Vallamand, Vully
Société de distillerie du Vully	Bellerive	Bellerive, Salavaux

Kanton St.Gallen — Canton de St-Gall

Kantonale Schule für Obst-, Wein und Gemüsebau	Custerhof-Rheineck	Rheineck
Weinbaugenossenschaft	Balgach	Balgach
Weinbaugenossenschaft	Berneck	Berneck

Kanton Zürich — Canton de Zürich

Langhard-Homberg K.	Stammheim	Stammheim
Gubelmann E.	Meilen	Die ganze Gegend am rechten Zürichseeufer.
Gisler Arnold	Flaach	Flaach-Rafz
Verband ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften	Winterthur	Winterthur

Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie

Rutishauser & Co. AG.	Scherzingen	Scherzingen

Kanton Aargau — Canton d'Argovie

Haller H., distillateur	Fahrwangen	Fahrwangen
Weinbaugenossenschaft	Villigen	Villigen
Weinbaugenossenschaft	Schinznach	Schinznach
Wetzel E.	Ennetbaden	Ennetbaden

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 23. Oktober 1942 — Situation au 23 octobre 1942

Aktiven — *Actif*	Fr.		Veränderungen seit d. letzten Ausweis *Changements dep. la dernière situation* Fr.
1. Goldbestand — *Encaisse or*	3 482 734 516. 35	—	1 010 127. 70
2. Devisen — *Disponibilités à l'étranger*			
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	81 496 345. 04		
andere — *autres*	4 613 098. 19	+	2 149 044. 52
3. Inlandportefeuille — *Portefeuille effets Suisse*			
Wechsel — *Effets de change*	40 974 332. 74		
Schatzanweisungen — *Rescriptions*	900 000. —	+	940 427. —
4. Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft *Effets de la Caisse de prêts de la Confédération*	7 500 000. —	—	100 000. —
5. Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist *Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours*	20 613 779. 53	+	198 614. 95
andere Lombardv. — *autres avances s. nant.*	—		—
6. Wertschriften — *Titres*	64 272 835. 65	—	1 018 321. 45
7. Korrespond. im Inland — *Corresp. en Suisse*	5 305 463. 98	—	1 044 160. 97
8. Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	211 964 394. 77	—	567 472. 29
Zusammen — *Total*	3 920 374 766. 25		

Passiven — *Passif*	Fr.		Fr.
1. Eigene Gelder — *Fonds propres*	40 500 000. —		—
2. Notenumlauf — *Billets en circulation*	2 333 960 285. —	+	27 433 730. —
3. Tägl. fäll. Verbindlichkeiten - *Engagements à vue*	1 306 246 611. 61	—	28 792 955. 46
4. Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	239 667 869. 64	+	907 229. 52
Zusammen — *Total*	3 920 374 766. 25		

Diskontosatz *Taux d'escompte* 1½ % seit 26. Nov. 1936 *dep. le 26 nov. 1936* | Lombardzinsfuss *Taux pour avanc.* 2½ % seit 26. Nov. 1936 *dep. le 26 nov. 1936*

250. 27. 10. 42.

Schweizerischer Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz	Bankdiskonto %	Privatsatz %	Tägliches Geld %			Privatsätze im Ausland Paris %	London %	Berlin %	Amsterdam %	New York %
25. IX.	1½	1¼	1½	24. IX.	1942	—	1 1/32	2 1/8	1¾	7/16
2. X.	1½	1¼	1½	1. X.	1942	—	1 1/32	2 1/8	1¾	7/16
9. X.	1½	1¼	1½	8. X.	1942	—	1 1/32	2 1/8	1¾	7/16
16. X.	1½	1¼	1½	15. X.	1942	—	1 1/32	2 1/8	1¾	7/16
23. X.	1½	1¼	1½	22. X.	1942	—	1 1/32	2 1/8	1¾	7/16

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3½—4½ % — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweizerischen Nationalbank 2½%.

250. 27. 10. 42.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Beitritte — Adhésions

Aarau: Aargauisches Zentralkomitee für Flüchtlingshilfe, VI 3366. **Aettenschwil:** Erni, Josef, Süssmosterei, Landesprodukte, VI 1157. **Airolo:** Consorzio allevamento bestiame bovino Airolo, XI 3330. **Altdorf (Uri):** Luftschutzorganisation, RRSt.Nr. 22, VII 9666. **Arlesheim:** Huber-Camponovo, A., V 16123. **Arosa:** Philatelistenverein Arosa, X 4641. **Ascona:** Mattioli, Bruno, plastrelle, XI 3332. **Baden:** Christliche Buchhandlung und Papeterie, Ida Hungerbühler, VI 6252. — **Pfister, E.,** Tapezierer und Dekorateur, VI 6251. **Ballaigues:** Ski-club Ballaigues, II 5724. **Basel:** Bannier, André, « Kaloba »-Produkte, V 16131. — Beck-Baier, H., Vertretungen, V 13657. — Bertazzo-Friedrich, Pietro, V 16126. — Billich-Heiz, Ernst, V 16130. — Braun-Schroth, A., Kaufmann, V 16122. — Gschwind, Martin, Stud. jur. und med., V 16124. — Heid, J., Chemisch-technische Produkte, V 16132. — Kessler-Rueger, Alexander, Buchbinder, V 15481. — Koller-von Seutter, Th., Prof. Dr. med., Direktor des Frauenspitals, V 13626. — Lauper, A., Garage, V 1923. — Menini-Furlan, Franz, Autotransporte, V 16127. — Müry, Albert, Dr., V 9813. — Syndicat romand des producteurs de champignons, V 16060. — Turban, Arnold, Uhrmacher, V 16128. — Würz, Elisabeth, Fräulein, Nonnenweg 7, V 16125. — Zimmermann, Edwin, Dr., Sekretariat, V 10708. **Bellinzona:** Segretariato società svizzera padroni tipografi, sezione Ticino, XI 3321. **Bern:** « Afabag » Association des fabricants des boulets et agglomérés, III 13544. — Bau- und Siedlungsgenossenschaft « Mein Heim », III 14930. — Droghiere Svizzero, III 8021. — Eichenberger, Max, Fürsprecher, III 14933. — Fussball-Länderspiel Schweiz-Deutschland, Programm, Hr. Lampart, III 14943. — Jeker-Gadiger, Frieda, Frau, III 14953. — Journal des epiciers suisses, III 8021. — Mehranbauwerk PTT., Bern, III 14926. — Neue Schweizer Skischule, III 14946. — Pensionskasse der Allgemeinen Versicherungs-Aktiengesellschaft in Bern,

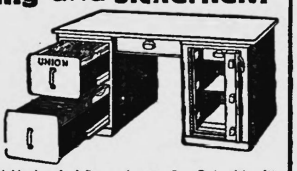
III 14939. — **Ryf**, Rudolf, Zigarren, III 14947. — Schmid, Karl E., Dr., III 14952. — Schüphach, Hans, Dachdecker und Maurergeschäft, III 14941. — Schweizerische Spezereihändler-Zeitung, III 8021. — Weber, Kurt, Instruktionsoffizier der Genietruppen, III 14027. **Biel:** Bauunternehmung Postgebäude Hahegger & Co. und K. Schwarz & Co., IVa 4138. — Bessire, H. et J.-J., manufacture d'appareils électro-acoustique «Perfectone», IVa 2836. **Biglen:** Rieder, Hans, Metzgerei und Handlung, III 13147. — Scheidegger, Hermann, Landesprodukte, III 14931. **Bischofszell:** Pfadfinderabteilung, IX 8968. — **Bodio:** Vitali, Bruno, impresa, XI 3336. **Brissago:** Amministrazione beni Bressani-Pedroli, XI 3340. — Conti-Rossini, Giuseppe, macelleria, commestibili, XI 3337. **Brugg:** Immobiliengesellschaft «Casa Argoviensis» AG., VIII 31086. **Châtel-St-Denis:** Jenny, Albin, garage, IIa 1153. — Société d'apiculture de la Veveyse, IIa 1446. **La Chaux-de-Fonds:** Hoirie Henri Louis Vuille, gérance, IVb 2239. — Soguel frères, bijouterie, décoration, polissage et finissage de boîtes, IVb 2238. **Chur:** D. Kaufmanns Erben, Welschdörfli 1, X 4639. **Corpataux** (Fr.): Magne, Charles, entrepr. de charp. et menuiserie, IIa 1461. **Dachsen:** Huber-Stauch, Hch., Diana, VIIIa 2340. **Delfingen:** Flury, Viktor, Schreinerei und Holzwarenfabrikation, Va 2331. **Delémont:** Gugger, Jean, tapissier-décorateur, IVa 4137. **Ebnat-Kappel:** Forte, Ferdinand, Baugeschäft, IX 8970. **Egg:** Schupp, Arthur, VIIIb 3339. **Eschenz:** Schneider, Eduard, Zwiebackfabrikation, VIIIa 2521. **Esehert:** Tanner, Fritz, IVa 3458. Feuerthalen: Turnverein Feuerthalen, VIIIa 2516. **Flüh:** Jagdgesellschaft Leimental, V 13911. Frauenfeld: Kellermüller, Walter, Offizielle Camionnage SBB., VIIIc 2792. — Strässli, F., Handharmonikas, II. internationales Wettspiel Frauenfeld, VIIIc 2790. **Fribourg:** Blanc, M., atelier mécanique, IIa 1388. — **Lateltin, Edmond**, architecte-gérance, IIa 1590. — Renggli, J., Office multigraphe, IIa 1613. — «Zähringia», Sektion des Schweizerischen Studentenvereins, IIa 1520. Genève: Brundler, H., tailleur, I 8486. — Caisse de compensation pour le paiement des allocations familiales au personnel de la boulangerie, I 8481. — Efipar SA., I 8482. — Fonds du drapeau de l'association romande des troupes motorisées, I 8488. — Grünbaum, Félix, textiles en gros, I 8485. — «Jeunesse coop», I 7619. — L'Oréal SA., I 8479. — Martz, Georg, étudiant, Grange-Canal, I 8487. — Moisy, Gaston, champignons de Paris, I 8477. — Rey, Jeanne, Mme, radio, I 8480. — Stueckelberg-Morel, Blanche Mme, I 5911. **Grenchen:** Solothurnische Volkspartei Grenchen, Va 2332. Gurzelen: Christen, Walter, Pfarrer, III 13385. **Helmberg:** Obstbauverein, III 14927. **Interlaken:** Fischer-Oehrli, Charly, Café Fédéral, III 14938. **Kriens:** Grüter, Karl, Postbeamter, VII 9667. **Küsnen:** Meier, Karl, Mechanische Zimmerei und Schreinerei, VI 4829. Langnau (Emmental): Weiterbildungskurse für Kaufleute und Handwerker, III 14950. **Läufelfingen:** Baselbieter Bauernpartei, V 12562. **Lausanne:** Assemblée SSO. Lausanne 1942, II 1667. — Bandelier frères, œufs en gros, II 10033. — Borel-Dentan, représentation générale, II 10037. — Buttet, A. L., II 10024. — Société immobilière Cherma SA., II 10014. — Contemporains 1911, II 10026. — Cordey, Paul, II 8978. — Detrey, Georges, négociant, II 10028. — Galay, H., II 10031. — Gaudin, Louis, matériel pour entrepreneurs, II 7040. — Guyot, Edmond, transports, II 1054. — Invernizzi, Martin, entreprise de plâtrerie et peinture, II 7688. — Perretti, Marguerite, Mme, II 5102. — Perrin, André, eaux minérales, II 10023. — Strahm, Hervé, ingénieur, II 10032. **Lausen:** Bisang-Schaub, Hans, Plattengeschäft, V 10949. **Liestal:** Scholer & Co., Seidenbandweberei Liestal, V 393. — Basellandschaftliches Komitee für Flüchtlingshilfe, V 10109. **Littau:** Suppiger, Franz, Buchhalter, VII 9672. **Le Locle:** Glauser, Willy, horlogerie, bijouterie, IVb 114. **Ludiano:** Gallizia, Pio, XI 3331. Luzern: Ammann, Gottlieb, Kaufmann, VII 9668. — FHD.-Verband, VII 9664. — Gafner, Edm., Nahrungsmittel, VII 9671. — Kunz, Otto (In Unionsdruckerei AG.), VII 9662. — Schaller, Th., senior, Tabakversand, VII 9663. — Stadelmann, Gottfried, Milchführer, VII 9661. — Vereinigung ehemaliger Schüler und Schülerinnen der Frei's Handelsschule, VII 9669. **Misery** (Fribourg): Bossel, Albert, instituteur, Courtion, IIa 1639. **Murten:** Ornithologischer Verein Murten und Umgebung, IIa 1569. **Muttenz:** Stingelin-Schmid, H., V 14104. **Neuchâtel:** Syndicat chrétien national du bâtiment, IVa 2094. **Nenhausen am Rheinfall:** Chervet, E. VIIIa 2520. — **Niedererlinsbach:** König, Max, Sägerei, Holzhandlung und Fuhrhalterei, VI 5410. **Nyon:** Cujean, Félix, agent d'assurances, I 7983. — Union chrétienne de jeunes gens, I 8474. **Oberrüti:** Ackerbaugenossenschaft, VI 6253. **Pfäffikon** (Schwyz): Metzler, Hans, Eisenhandlung, VIII 11170. **Prugiasco:** Comitato pro chiesa di Negrentino, XI 2594. **Pully:** Leyvraz, Henri, technicien, station fédérale d'essais viticoles, II 10039. **Rapperswil** (St Gallen): Gübeli-Braun, Albert, Möbelschreinerei, VIII 31121. — Holzproduzentenverband des Kantons St. Gallen und benachbarter Gebiete, Abteilung Rundholz, IX 8966. **Renens** (Vaud): Groupement SVSM., Téléphonie SA., II 9993. **Riggisberg:** Stettler, Hans und Walter, Säge, III 14936. **Rivera:** Rüedi, Georg, Feldweibel, Instruktionsunteroffizier der Artillerie, XI 3334. **Rorschacherberg:** Bischof, Anton, Malergeschäft, IX 8977. St. Gallen: Brandenberger, A., Helvetiastrasse 25, IX 8969. — Egger, Adolf, IX 427. — Klauser, A., Zimmerei und mechanische Bauschreinerei, IX 8971. — St.-gallisch-appenzellische Zentralstelle für Flüchtlinge, IX 8952. — Schwarze, P., IX 8976. **St. Moritz:** Mark, Walter, Polizeikommissär, VIII 12964. **Saas** (Prätigau): Gemeindebutterstelle Saas, X 4262. **Schaffhausen:** Cäcilienverein, VIIIa 2519. — Kantonales Komitee für Flüchtlingshilfe, VIIIa 149. — Letsch, Heinrich, VIIIa 2524. — Schudel, H. J., Dr., VIIIa 2517. — Studer, Emil, Kaufmann, Brauerweg 16, VIIIa 2518. **Seherzingen:** Baur, A., Mechanische Schlosserei, VIIIc 1215. **Schlieren:** Oberli, Hans, Bäckerei, Konditorei, VIII 31106. **Schnottwil:** Kocher, Hugo, Depot der Obstweingenossenschaft Ramsel, IVa 3273. **Solothurn:** von Allmen, Emil, Dachdeckerarbeiten und Kaminbau, Va 2333. — Suppenanstalt Caritas, Va 2330. **Steckborn:** Weber-Roth, Alwin, Landwirt, Glarisegg, VIIIc 2793. **Thalwil:** Nöthiger, Karl, Süssmostberatungsstelle, VIII 31104. **Thayngen:** Stamms Erben, H., Sattler- und Tapezierergeschäft, VIIIa 2515. **Trub:** Blunier-Wegmüller, Chr., Mechanische Drechslerei und Holzwaren, III 14937. **Twann:** Rohn, Fritz, Bootswerft, IVa 4225. **Uster:** Bissig, Benno, Dr., VIII 31096. — Pfister, Gehr., Gartenhangeschäft, VIII 10748. **Vernier:** Girvandan, Xavier, secours national français, I 1313. **Weinfelden:** Sterbekasse des Verbandes schweizerischer Nähmaschinenhändler, VIIIc 161. **Wettingen:** Güttinger, Hch., Technisches Bureau, VI 6250. **Wil** (St. Gallen): Katholischer Volksverein Wil, IX 8967. **Wildegg:** Plüss, Max, Vertreter, VI 6258. **Wollusen:** Portmann, Emil, Mosterei, VII 9652. **Winterthur:** Bosshardt, W., «Helvetia»-Nähmaschinen, VIIIb 3338. **Zug:** Blank, Hans, Spenglerei und sanitäre Anlagen, VIII 14328. — Dunkel, Ernst, Ingenieur, Röntgenfachmann, VIII 31122. **Zürich:** Allgöwer, Max, diplomierter Mathematiker, VIII 31098. — Amsler, Arthur, Vertreter, VIII 29473. — Apologetisches Institut des schweizerischen katholischen Volksvereins, VIII 31090. — **Ardin, Pierre, Student**, VIII 31083. — Arpagaus, A., Fräulein, Studentin, VIII 31084. — Baumberger, Rudolf, Kunst im Handwerk, VIII 14405. — «Bosol»-Produkte, Henry W. Bosshard, VIII 31101. — Brunner Arnold, Tiefbauunternehmer, VIII 29668. — Dehrunner, Otto, Chemiserie «Tip-Top», VIII 28815. — Diethelm, Ernst, Dr. oec. publ., VIII 31100. — Dillena-Lottenbach, Hermann, VIII 9944. — Dumont & Klöckler, Edition Coda, VIII 25690. — Emballagenhandels-GmbH., VIII 31089. — Ensner, Kurt, Stud. ing., VIII 31088. — Friedli, Hans, Kaufmann, VIII 31094. — Gaudère, Gaston, Lebensmittelimport, Basel, Depot Zürich, VIII 31117. — Gloor-Baur, O., Frau, VIII 31097. — Grätzner-Schweikert, Franz, VIII 31087. — Halama, Paul, VIII 31085. — Jacky, Philipp, Dr. med. dent., Zahnarzt, VIII 31093. — Krauss senior, Otto, Tapezierer, VIII 31103. — Locher, Richard, Vertreter, VIII 12727. — Meier, Robert F., Dr. jur., Rechtsanwalt, VIII 30448. — Meyer, G., Verlag und Buchdruckerei, XI 448. — Mettler, Aloys M., Versicherungsinspektor, VIII 25463. — Pedrini, Teresa, Witwe, Damenkonfektion, VIII 25593. — Péneveyre-Rickenbach, Ed., matières premières, VIII 31092. — Ravaioli, Paul, fruits, légumes et conserves en gros, VIII 30066. — Roeder, Helmuth, Photochemiker, VIII 12086. — Ruopp, J., Delikatessen und Kolonialwaren, VIII 31082. — Rutishauser, J., Frau Dr., Aerztin, VIII 27716. — Rutschmann, Werner, Kaufmann, VIII 31110. — Schneider, J. Gotthelf, Baugeschäft, VIII 31099. — Schweizerische Sammelstelle für handels- und betriebstechnische Studienmaterialien und Lehrmittel, VIII 2487. — Soller, Ernst, Antiquar, VIII 31113. — Springmann, Wilhelm Henri, stud. masch. ing. ETH., VIII 31091. — Stahlrohr-Bau- und -Gerüstungs-AG., VIII 31105. — Studer, Anna, Frau, Atelier für heraldische Kunst, VIII 31095. — Surheck, Hermann, Kaufmann, VIII 29117. — Thoma, Adolf, Kaufmann, VIII 31115. — Ulrich, S. P., Schwedische Gymnastik-Direktor und Dr. med. Eva Ulrich, Institut für Schwedische Gymnastik, VIII 5131. — Voegtle, Ernst E., Konto Bombachsteig, VIII 10252. — Weyeneth-Pünter, P., Frau Dr., VIII 4247. — Zihler, Bert, Chemiker, VIII 31116. **Schaan** (Liechtenstein): Heeb, Edwil, Dr. med., Eschen, IX 8964.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Müde?

Wenn Sie sich schon nach **wenigen Arbeitsstunden** geistig und körperlich matt fühlen, dann führen Sie Ihrem Körper durch regelmäßige Ultraviolett-Bestrahlungen neue Aufbaustoffe zu. 24seitige illustrierte Broschüre gratis durch Belmag Zürich, Bubenbergstraße, Telefon 57620

Ordnung und Sicherheit!



UNION-
Kassenfabrik AG.
Zürich
Albisriederstraße 257

Ausstellung und Verkauf: Löwenstrasse 2, „Schmidhof".

TEL. 7.06.06
Auskunftei IPA
Poststr. 6
Zürich

Metall- und Kartonpackungen

Ernst & Co Blechdosenfabrik
Küsnacht (Zürich)

Gesucht von kriegswirtschaftlicher Organisation in Bern

Kontrolleur

für den Aussendienst.

In Frage kommen: Herren mittleren Alters, die über besonders gründliche Kenntnisse und Erfahrungen in der Buchführung von Handels- und Fabrikationsbetrieben verfügen und sich über Warenkenntnisse in der Nahrungsmittelbranche ausweisen können.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Lichtbild, Referenzen, Gehaltsansprüchen und Angabe des frühesten Eintrittstermins unter Chiffre **HAB 462** an **Publicitas Bern.**

Inserate haben im Schweiz. Handelsamtsblatt besten Erfolg.

Tanneries de La Sarraz, SA.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale annuelle

pour le **samedi 14 novembre 1942, à 16 heures, à l'Hôtel de la Croix-Blanche à La Sarraz** (1er étage).

Ordre du jour: 1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1941/42. 2. Rapport des vérificateurs des comptes. 3. Approbation des comptes, attribution du solde disponible et fixation du dividende. 4. Nominations statutaires. 5. Modifications aux statuts. 6. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs des comptes sont à la disposition des actionnaires au siège social, à partir du 1er novembre 1942. L 300

Le conseil d'administration.

Atmos AG., Zürich

Einladung zur 22. ordentlichen und anschliessend zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 6. November 1942, 11 Uhr bzw. 11 Uhr 30, im Domizil Stadthausquai 13, Zürich 1

Traktanden der ordentlichen Generalversammlung:
die statutarischen.

Traktanden der ausserordentlichen Generalversammlung:
1. Erhöhung des Aktienkapitals, und
2. Revision von § 5 der Statuten.

Atmos AG.,
der Verwaltungsrat: Dr. Wilhelm Frick.

PS. Geschäftsbericht, Bilanz und Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Antrag der Verwaltung auf Revision der Statuten liegen von heute an im Domizil der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Diejenigen Aktionäre, die an den beiden Generalversammlungen teilnehmen wollen, haben sich, soweit ihr Aktienbesitz nicht im Aktienregister vorgemerkt ist, spätestens 3 Tage vor der Generalversammlung bei der Gesellschaft über ihren Aktienbesitz auszuweisen. Z 580

Zürich, den 26. Oktober 1942.

Bevorzugte Lokale

des Geschäftsherrn!

Basel Hotel Schweizerhof

Das erstklassige Haus beim Bundesbahnhof. Gediegene grosse und kleine Räume für Sitzungen und Anlässe. Tel. 4 38 30.
Besitzer: E. Goetzinger.

Bern Hotel St. Gotthard (beim Bahnhof)

Vorzüglich geeignet für Passanten und für längern Aufenthalt. Im Geschäftszentrum und trotzdem sehr ruhige Zimmer mit modernstem Komfort. Zimmer mit Bad und Ausstellungszimmer. G. Salis-Lüthi.

Genève La Cave de l'Ecu

Rue du Rhône 21

Rôtisserie-Grill. Ses spécialités des jours sans viandes. Ses consommations.

Luzern Restaurant Roter Gatter

Gut in allem

Jean Haecky, Hotel Balances, Tel. 2 01 89

Olten Hotel Aarhof

Modern. Prima Küche, sorgfältige Getränke, Ausstellungszimmer. Private u. öffentliche Bäder. Zimmer von Fr. 4.– an. Konferenzsäle verschiedener Grösse.
V. Huber, Prop., Tel. 5 38 71.

St. Gallen Hotel Schiff

Altsankt-gallische, behagliche, neuzeitlich eingerichtete Gaststätte. Ruhige Lage.
Bes.: C. Glinz-Riemann.

Schaffhausen THIERGARTEN

Die gutgepflegte Gaststätte gegenüber dem Museum zu Allerheiligen. Mit bestlicher Empfehlung: A. Zingg-Moser, Küchenchef.

Solothurn Hauptbahnhof — Bahnhofbuffet

empfiehlt sich bestens

Thun Hotel-Restaurant Freienhof

Nähe Bahnhof

Das bevorzugte Passantenhaus auf dem Platze. Besitzer: Familie Amstad.

Im Rüden zum Lunch das Beste aus Küche und Keller. Inh: F. Michel-Schürter / Zürich. Limmatquai 42. Telephon 4 17 10

VERMOUTH BELLARDI

DER BELIEBTE APERITIF

Erbschaftsinventar - Rechnungsruf

gemäss § 69 des Einführungsgesetzes zum ZGB.

In Erbschaftssachen der am 5. September 1942 verstorbenen Frau

Gräfin Jelka von Tiele-Winckler geb. von Lepel,

liechtensteinische Staatsangehörige, wohnhaft gewesen in **Meggen,** Haus Heckenried.

Die Gläubiger und Schuldner dieser Erblasserin, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit ersucht, ihre Ansprüche und Schulden bis und mit dem **28. November 1942** auf der **Gemeinderatskanzlei Meggen** anzumelden. Die Unterlassung der Anmeldung hat keinen Verlust der Ansprüche zur Folge.

Meggen, den 26. Oktober 1942.

Namens der Teilungsbehörde,
der Gemeindeschreiber:
Z 581 **Staider.**

BAHNHOF BUFFET BERN
S. SCHEIDEGGER-HAUSER

Inserate haben im Schweizerischen Handelsamtsblatt Erfolg

UNION CHIMIQUE BELGE

Société anonyme

Immatriculée au registre du commerce de Bruxelles sous le n° 6451
Siège social: Avenue Louise 61, **Bruxelles**

Messieurs les porteurs d'actions de capital et de dividende série A et série B sont priés d'assister à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le lundi 5 novembre 1942, à 11 h. 30, au siège social, Avenue Louise 61, à Bruxelles, à l'effet de délibérer sur les objets portés à l'ordre du jour ci-après:

ORDRE DU JOUR:

1. Rapports du conseil d'administration et du collège des commissaires.
2. Approbation du bilan et du compte de profits et pertes au 30 juin 1942 et répartition du solde bénéficiaire.
3. Décharge de leur gestion à donner aux administrateurs et commissaires.
4. Nominations statutaires.

Pour assister à l'assemblée générale ordinaire, Messieurs les porteurs d'actions de capital et de dividende auront à se conformer aux prescriptions de l'article 31 des statuts et notamment à déposer leurs titres (ou si ceux-ci ne leur ont pas été délivrés, les documents y donnant droit), cinq jours francs avant la date fixée pour l'assemblée, au siège social ou dans l'un des établissements désignés ci-après:

en Belgique: Société belge de banque, société anonyme, Chaussée de Charleroi 4, à Bruxelles, et Rue Arenberg 30, à Anvers.

en Hollande: Nederlandsche Handel Maatschappij NV., Amsterdam.
Pierson & Co., Amsterdam.
Banque de Paris et des Pays-Bas, Amsterdam.
Gebr. Teixeira de Mattos, Amsterdam.
R. Mees & Zoonen, Rotterdam.

en Suisse: Crédit suisse, à Zurich et à Bâle.
Banque fédérale, à Zurich.
Union des banques suisses, Zurich.
Société anonyme Leu & Co., Zurich. Z 535

Les porteurs d'actions de capital et de dividende qui désirent se faire représenter devront déposer leur procuration trois jours au moins avant l'assemblée, soit au siège social, soit dans l'un des établissements financiers désignés ci-dessus.

Le conseil d'administration.

Société romande d'électricité Clarens-Montreux

Emprunt 4½% de 7 000 000 fr. de 1934

Les porteurs d'obligations du dit emprunt sont informés que les huit séries de titres suivantes sont sorties au tirage du 21 octobre 1942:

N°s des titres de la	1re série:	326/350
» » » » »	2me »	1351/1375
» » » » »	3me »	4951/4975
» » » » »	4me »	5851/5875
» » » » »	5me »	6451/6475
» » » » »	6me »	7726/7750
» » » » »	7me »	10401/10425
» » » » »	8me »	12001/12025

Ces titres sont remboursables dès le 15 février 1943, date dès laquelle ils cesseront de porter intérêt.

Des obligations sorties au tirage du 22 octobre 1941, il reste à rembourser les numéros suivants: 7274 et 7275. L 299

Domiciles de paiement:

Banque cantonale vaudoise	à Lausanne et ses agences
Banque fédérale SA.	à Zurich » » »
Crédit suisse	à Lausanne » » »
Société de banque suisse	à Lausanne » » »
Union de banques suisses	à Vevey » » »
Banque populaire suisse	à Montreux » » »
Caisse de la Société romande d'électricité	à Clarens.

Clarens, le 22 octobre 1942. LA DIRECTION.

Rechnungsruf

Das Bezirksgericht Brugg hat über

Reiniger-Gersier Hans,

geb. 1895, Chemiker, von Frenkendorf (Basel-Land), wohnhaft gewesen in Brugg, Eigentümer einer chemischen Fabrik in Neu-Allschwil, gestorben am 9. Oktober 1942, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 23. November 1942 bei der Gemeindekanzlei Brugg anzumelden, ansonst die in Art. 590 ZGB. erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB.). Z 571

Brugg, den 16. Oktober 1942. Das Bezirksgericht.

Warenumsatzsteuer

Die verschiedenen, im Schweizerischen Handelsamtsblatt erschienenen diesbezüglichen Texte sind zum Preis von Fr. —.90 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 5600 erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweiz. Handelsamtsblattes, Bern.

Impôt sur le chiffre d'affaires

Les divers textes y relatifs parus dans la Feuille officielle suisse du commerce peuvent être commandés contre versement préalable de fr. —.90 (port compris) à notre compte de chèques postaux III 5600. Afin d'éviter des malentendus on voudra bien ne pas confirmer ces commandes à part.

Administration de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Handels- & Rechts-Auskünfte
Renseign. commerc. & juridiq.

Bellinzona: Auxilium: Dr. *S. Zeli,* Advokat und Notar. Tel. 6 63.
Chur: *Juon & Cie.,* Ink. u. Inf.
Küssnacht a. R.: Creditz, Kreditschutz-Organisation Tel. 6 13 61.
Luzern: *A. Ammann,* Sachw., Hirschmattstr. 26, Tel. 3 71 07.

Comptoir Th. Eckel AG., gegr. 1858. Auskünfte u. Inkassi. Basel, Bern, Genf, Lugano, Luzern, Zürich.

Wenn es sich darum handelt

weniger die grosse Masse, als einen ausgewählten Kreis von Interessenten zu erreichen, so ist das Schweiz. Handelsamtsblatt das geeignete Organ. Massgebende Persönlichkeiten wie Behörden, Handel und Industrie der ganzen Schweiz müssen dieses amtl. Organ der Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements, Bern, täglich aufmerksam durchsehen.

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.